DK 061.3 (100): 546.212-13: 533.16: 536.23 (083.4)

# Viskosität und Wärmeleitfähigkeit des Wasserdampfs

## Neue internationale Rahmentafeln und ihre Auswertung

Von F. Mayinger, Nürnberg, und U. Grigull, München\*)

Die von der 6. Internationalen Wasserdampfkonferenz 1963 eingesetzte und bevollmächtigte Arbeitsgruppe zur Aufstellung von Rahmentafeln für Viskosität und Wärmeleitfähigkeit des Wasserdampfs hat ihre Arbeit erfolgreich abgeschlossen. Die Rahmentafeln und die vereinbarten Interpolationsformeln werden wiedergegeben und mit den Werten der VDI-Wasserdampftafeln, 6. Auflage, verglichen. Ergänzend wird ein Diagramm für die Prandtl-Zahl im Bereich der Drücke von 1 bis 500 bar und der Temperaturen von 0 bis 700 °C dargestellt.

### Ergänzung der Beschlüsse der 6. Internationalen Wasserdampfkonferenz

Die 6. Internationale Konferenz über die Eigenschaften des Wasserdampfs [1], die im Oktober 1963 in New York stattfand, einigte sich auf verbesserte und erweiterte Internationale Rahmentafeln der thermodynamischen Eigenschaften des Wasserdampfs sowie auf eine Internationale Rahmentafel der Viskosität des Wasserdampfs. Das Studium des augenblicklichen Standes unserer Kenntnis der Wärmeleitfähigkeit von Wasserdampf konnte auf dieser Konferenz nicht abgeschlossen werden. Deshalb berief die Konferenz eine kleine Arbeitsgruppe, bestehend aus je einem Vertreter¹) der Bundesrepublik Deutschland, der UdSSR, der USA sowie des Vereinigten Königreichs von Großbritannien und Irland (U.K.) mit dem Auftrag, eine Internationale Rahmentafel für die Wärmeleitfähigkeit auszuarbeiten und vorzuschlagen. Das Sekretariat der Konferenz war beauftragt, diesen Vorschlag an alle auf der 6. Internationalen Konferenz über die Eigenschaften des Wasserdampfs vertretenen nationalen Delegationen zur schriftlichen Abstimmung zu senden.

Kurz nach Abschluß der Konferenz zeigte eine beim Abfassen des offiziellen Berichts durchgeführte nochmalige Prüfung, daß in der Rahmentafel der Viskosität ein Fehler unterlaufen war. Aus diesem Grund erachtete es das Se-

Jedes Mitglied der Arbeitsgruppe stellte nach gründlichem Studium aller in der Literatur verfügbaren experimentellen Arbeiten zunächst einen Rahmentafelvorschlag für die Wärmeleitfähigkeit auf. Diese Vorschläge, die teils mit Hilfe von Näherungsgleichungen, teils graphisch erarbeitet waren, wurden gegenseitig ausgetauscht, auf schriftlichem Wege eingehend diskutiert und abgeglichen. Vom 22. bis 24. Juni 1964 fand eine abschließende Arbeitssitzung statt, die auf Einladung von Professor B. Vodar in Paris abgehalten und auf der M. P. Wukalowitsch zum Vorsitzenden gewählt wurde. An der Sitzung nahmen 14 Herren als Delegierte und Beobachter aus den Ländern Bundesrepublik Deutschland<sup>2</sup>), Frankreich, Vereinigtes Königreich, UdSSR und den USA teil. Es wurde eine vollständige Einigung erzielt.

# Die neuen Rahmentafeln für die Viskosität und die Wärmeleitfähigkeit des Wasserdampfs

Die auf dieser Sitzung ausgearbeiteten und in den Zahlentafeln 1 und 2 wiedergegebenen neuen Internationalen Rahmentafeln der Viskosität und Wärmeleitfähigkeit von Wasserdampf sind soweit wie möglich aus einfachen Gleichungen entwickelt, die so aufgebaut sind, daß sie sieh für die Verwendung in elektronischen Rechenanlagen besonders eignen. Sie sind in Einheiten des Internationalen Einheitensystems oder in dekadischen Vielfachen dieser Einheiten aufgestellt. Die Angaben der Tafeln für

kretariat für notwendig, auch die Rahmentafel der Viskosität zur nochmaligen Überarbeitung an diese Arbeitsgruppe zu überweisen. Die Beschlüsse dieser Arbeitsgruppe sollten als Beschlüsse der 6. Internationalen Wasserdampfkonferenz gelten.

<sup>\*)</sup> Dr.-Ing, Franz Mayinger ist tätig bei der M.A.N., Werk Nürnberg; Prof. Dr.-Ing, Ulrich Grigull ist Direktor des Instituts für Technische Thermodynamik der TH München.

<sup>1)</sup> Die Delegierten der einzelnen Länder zu dieser Arbeitsgruppe waren: E. A. Bruges (U.K.), J. Kestin (USA), F. Mayinger (BRD) und M. P. Wukalowitsch (UdSSR).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Aus der Bundesrepublik Deutschland nahmen teil die Herren Prof. Dr.-Ing. *U. Grigull*, TH München, Dr.-Ing. *F. Mayinger*, M.A.N., Nürnberg, und Dipl.-Ing. *J. Bach*, TH München.

Zahlentafel 1. Internationale Rahmentafel 1964 für die dynamische Viskosität von Wasser und überhitztem Dampf in 10<sup>-6</sup> Poise.

Von je zwei übereinander stehenden Zahlen gibt die obere den vereinbarten Weg der dynamischen Viskosität und die untere die Plus/Minus-Toleranz in  $10^{-6}$  Poise an

Druck						TEMP	ERAT	UR	°C									
bar	0	50	100	150	200	250	300			_	425	450	475	500	550	600	650	700
1	17500 400		121,1	141,5	161,8	182,2	202,5 2,0		233 7	243	253 8	264 8	274	284 8	304 9	325 10	345 10	365 11
5	$\frac{400}{17500}$	$\begin{array}{c} 140 \\ 5440 \\ 140 \end{array}$	1,2 2 790 70	1,4 1810 50	1,6 160,2 1,6	1,8 181,4 1,8	2,0 202,3 2,0	1		244 10	- 1	1	-		305 12		345 14	366 15
10	17 500 400			1 810 50	158,5 1,6	180,6 1,8	202,2 2,0		234 9	$\frac{244}{10}$	255 10	265 11	$\begin{array}{c}275\\11\end{array}$	285 11	305 12	326 13	346 14	366 15
25	$17500\ 400$	1		1 820 50	1 340 30	177,8 1,8	201,6 2,0		236	246 10	256 10	266 11	276 11		307 12	32 7 1 3	$\begin{array}{c} 347 \\ 14 \end{array}$	367 15
50	17 500 400	5 450 140	2 800 70	1 820 50	1 350 30	1 0 7 0 3 0	200,6 2,0		240 10	250 10	259 10	269 11	279 11	289 12	309 12	329 13	349 <b>1</b> 4	369 15
75	17 500 400	1		1 830 50	1 350 30	1 080 30	199,2 2,0		244 10	253 10	263 10	273 11	282 11	292 12	312 12	332 13	352 14	372 15
100	17 500 400	5 450 1 <b>40</b>	1	1 830 50	1 360 30	1 080 30	905 23		249 10	258 10	267 11	276 11	286 11	295 12	315 13	334 13	354 <b>1</b> 4	374 15
125	17500 400			1 840 50	1 360 30	1 090 30	911 23		254 10		$271 \\ 11$	280 11	289 12	299 12	318 13	337 14	357 14	376 15
150	17 400 400	li .	2 820 70	1 840 50	1 370 30	1 100 30	917 23		262 11	269 11	276 11	285 11	294 12	302 12	321 13		359 14	379 15
175	17 400 400	1	1	1 850 50	1 380 30	1 100 30	924 23		$273 \\ 11$	276 11	282 11	290 12	298 12	307 12	324 13	343 14	362 14	381 15
200	17 400 400		1	1 860 50	1 380 40	1 110 30	930 23	735 29	$\frac{291}{12}$	286 11	289 12	296 12	303 12	311 12		346 <b>1</b> 4	1	384 15
225	17 400 400		1	1 860 50	1 390 40	1 120 30	936 23	747 30	1		298 12	302 12	309 12	316 13	332 13	1	1	386 15
250	17 400 400	1	i	1 870 50	1 390 40	1 120 30	943 24	760 30	i	1	1	310 12	315 13	1		1	I	389 16
275	17 400 400			1 870 50	1 400 40	1 130 30	949 24	772 31	1		I	320 13	322 13	1			374 15	1
300	17 400 400		1	1 880 50	1 400 40	1 1 3 0 3 0	955 24	785 31	1	458 18	1	331 13			346 14	1	377 15	1 1
350	17 300 400	1		1 890 50	1 420 40	1 150 30	968 24	805 32		1	1	1		1	357 14			
400	17 300 700		1	1 900 80	1 430 60	1 1.60 50	981 39	825 33	1	L		)		1	369 15		1	
450	17 300 700		1	1 910 80	1 440 60	1 1 7 0 5 0	993 40	837					415 17		383 15	389 16		415 17
500	17200 700	1		1 920 80	1 450 60	1 180 50	1 0 <b>1</b> 0 40	850 34		1								423 17
550	17200 700			1 930 80	1 460 60	1 200 50	1 020 40	860 34	780 31						418 17			
600	17 200 700		2 910	1 940 80	1 480 60	1 2 1 0 5 0	1 030 40	870 35	795						439 <b>1</b> 8			439 18
650	17200 700	1	2 920 120	1 960 80	1 490 60	1 2 2 0 5 0	1 040 40	882 35	1			1			)	1		448 18
700	17100 700	ı	2 930 120	1 970 80	1 500 60	1 2 3 0 5 0	1 060 40	895 36	822 33									458 18
750	17100 700		2 940	1 980 80	1 510 60	1 2 40 50	1 070 40	905 36			732							468
800	17100 700		2 950 120	1 990 80	1 520 60	1 2 6 0 5 0	1 080 40	915 37										478 19

Zahlentafel 2. Internationale Rahmentafel 1964 für die Wärmeleitfähigkeit von Wasser und überhitztem Dampf in 10-3 W/(m grd.).

Von je zwei übereinander stehenden Zahlen gibt die obere den vereinbarten Wert der Wärmeleitfähigkeit und die untere die Plus/MinusToleranz in  $10^{-3}$  W/(m grd) an

	l																	
Druck		50	1.00	1.50	امورا	0.50		ı	TEM	ı		I.	485	F00	1	l .coc	050	500
bar	0		100	150	200	250	300	350	375	400	425	450	475 64,2	500 67,4	550 73,9	600 80,6	650 87,4	700 94,3
1	$\frac{569}{11}$	643 13	24,8 0,8	28,7 0,9	33,2 1,0	38,2 1,1	43,4 1,3	49,0 1,5	51,9 1,6	54,9 1,6	58,0 2,3	61,1 2,4	2,6	2,7	3,0	3,2	3,5	3,8
5	569	644	681	687	33,8	38,6	43,8	49,4	52,3	55,3	58,3	61,4	64,5	67,7	74,3	80,9	87,7	94,6
	<b>1</b> 1	13	14	14	2,0	2,3	2,6	3,0	3,1	3,3	3,5	3,7	3,9	4,1	4,5	4,9	5,3	5,7
10	570 11	644 <b>1</b> 3	681 14	687 14	35,1 2,1	39,3 <b>2,</b> 4	$\frac{44,4}{2,7}$	49,9 3,0	52,8 3,2	55,7 3,3	58,8 3,5	61,8 3,7	65,0 3,9	68,2 4,1	74,7 4,5	81,4 <b>4,</b> 9	88,2 5,3	95,0 5,7
25	571	645	682	688	665	42,9	46,5	51,6	54,3	57,2	60,2	63,3	66,4	69,6	76, <b>1</b>	82,7	89,5	96,3
	11	13	14	<b>1</b> 4	13	2,6	2,8	3,1	3,3	3,4	3,6	3,8	4,0	4,2	4,6	5,0	5,4	5,8
50	573	647	684	690	668	618	52,5	55,4	57,6	60,2	63,0	65,9	68,9	72,0	78,4	85,0	91,7	98,6
	11	<b>1</b> 3	14	14	<b>1</b> 3	12	3,2	3,3	3,5	3,6	3,8	4,0	4,1	4,3	4,7	5,1	5,5	5,9
75	575	649	686	691	670	622	63,7	60,8	62,0	63,9	66,3	68,9	71,7	74,7	80,9	87,4	94,0	101
	11	<b>1</b> 3	14	14	13	12	3,8	3,6	3,7	3,8	4,0	4 <b>,1</b>	4,3	4,5	4,9	5,2	5,6	6
100	577	65 <b>1</b>	688	693	672	625	545	68,8	67,9	68,6	70,2	72,4	74,9	77,6	83,5	89,8	96,4	103
	12	13	14	14	13	13	11	4, <b>1</b>	4,1	4,1	4,2	4,3	4,5	4,7	5,0	5,4	5,8	6
125	579	653	689	695	674	629	552	81,3	75,9	74,5	74,9	76,4	78,4	80,8	86,3	92,4	98,9	105
	12	13	14	14	13	13	11	4,9	4,6	4,5	4,5	4,6	4,7	4,8	5,2	5,5	5,9	6
150	581	655	691	696	676	633	559	104	87,5	82,2	80,7	81,0	82,4	84,3	89,3	95,1	101	108
	12	13	14	14	14	13	11	6	5,3	4,9	4,8	4,9	4,9	5,1	5,4	5,7	6	6
175	583 12	$657 \\ 13$	693 14	698 14	679 14	636 13	565 11	442 22	106 6	92,6 5,6	87,9 5,3	86,5 5,2	86,9 5,2	88,3 5,3	92,5 5,6	98,0 5,9		110 7
200	585	659	695	700	681	639	571	454	126	107	96,9	93, <b>1</b>	92,1	92,6	96,0	101	107	113
	12	13	14	14	14	13	11	23	13	6	5,8	5,6	5,5	5,6	5,8	6	6	7
225	587	661	696	701	683	642	577	465	297	130	109	101	98,1	97,4	99,6	104	110	115
	12	13	14	14	14	13	12	23	30	8	7	6	5,9	5,8	6	6	7	7
250	589	662	698	703	685	646	582	476	376	157	125	111	105	103	104	107	112	118
	12	13	14	14	14	13	12	24	38	16	8	7	6	6	6	6	7	7
275	591	664	699	705	687	649	588	486	402	200	147	123	113	109	108	111	115	12 <b>1</b>
	12	13	14	14	14	13	12	24	40	20	9	7	7	7	6	7	7	7
300	592	666	701	706	689	652	592	496	419	264	171	138	122	116	112	114	118	124
	12	13	14	14	14	13	12	25	42	26	17	8	7	7	7	7	7	7
350	596 12	669 13	1	710 14	693 14	657 13	601 12	514 26	444	351 35	239 24	182 11	147 9	132 8	122 7	122 7	125 7	129 8
400	599	672	707	713	697	662	609	529	468	390	296	220	177	153	134	130	132	135
	12	13	14	14	14	13	12	26	47	39	30	22	18	9	8	8	8	8
450	603	675	710	716	701	667	616	541	486	416	338	264	210	180	148	139	139	142
	12	13	14	14	14	13	12	27	49	42	34	26	21	11	9	8	8	8
500	606 12	i		720 14	704 14	671 13	622 12	552 28	501 50	436 44	370 37	301 30	246 25	206 21	163 10	149 9	147 9	148 9

0 °C und 1 bar gelten nicht für die Sättigungslinie, sondern beziehen sich auf den metastabilen (unterkühlten) Zustand des flüssigen Wassers. Die in unmittelbarer Nähe des kritischen Punkts angegebenen Werte lassen die Möglichkeit eines anomalen Verhaltens der Viskosität und der Wärmeleitfähigkeit in diesem Bereich offen.

Zahlentafel 1 enthält die Werte der dynamischen V i s-k o s i t ä t von flüssigem Wasser und überhitztem Dampf für Drücke von 1; 5; 10; 25 bar und dann in Stufen von 25 und 50 bar bis auf 800 bar ansteigend sowie für Temperaturen von 0 bis 700 °C, ansteigend in Stufen von 50 grd. Im flüssigen Bereich mußte längs der Isotherme 350 °C ein kleiner Bereich mangels experimenteller Unterlagen ausgespart werden. Die Werte für die Wärmeleit-fähigkeit sind in Zahlentafel 2 wiedergegeben. Sie hat die gleichen Druck- und Temperaturstufen wie Zahlentafel 1, reicht jedoch nur bis 500 bar.

Zur Umrechnung der in den Tafeln angegebenen Zahlenwerte auf andere Einheiten dienen folgende Umrechnungsgleichungen (die fett gesetzten Ziffern bedeuten, daß diese letzten Stellen genau sind):

```
Viskosität
```

- 1 Poise (P) = 1 dyn s/cm<sup>2</sup> = 1 g/(cm s) = 0.1 N s/m<sup>2</sup> = 0.1 kg/(m s) = 0.010197 kp s/m<sup>2</sup>
- $1 \text{ kp s/m}^2 = 9.80665 \text{ N s/m}^2 = 98.0665 \text{ Poise (P)}$

Wärmeleitfähigkeit

- 1 W/(m grd) = 0.85985 keal/(m h grd)
- 1 keal/(m h grd) = 1,163 W/(m grd)

# Interpolationsgleichungen für die Rahmentafelwerte der Viskosität und der Wärmeleitfähigkeit

Zur Interpolation und analytischen Darstellung der in den Zahlentafeln 1 und 2 aufgeführten Werte hat die Arbeitsgruppe Gleichungen aufgestellt und empfohlen, die die Rahmentafeln mit sehr großer Genauigkeit wiedergeben. Eine Extrapolation mit Hilfe dieser Gleichungen auf höhere Drücke und Temperaturen ist im allgemeinen nicht zweckmäßig, da sie wegen des Polynomcharakters der meisten Gleichungen zu erheblich falschen Werten führen kann. Die nachfolgend aufgeführten Gleichungen sind mit Angaben über die größtmögliche prozentuale Ungenauigkeit der aus ihnen errechneten Werte versehen. Diese Angaben sind identisch mit den in den Zahlentafeln 1 und 2 abgedruckten Toleranzen.

#### Viskosität

In den nachstehend aufgeführten Gleichungen bedeuten:

- die dynamische Viskosität,
- die Dichte,
- den absoluten Druck, p
- den absoluten Druck im Sättigungszustand,
- die Kelvin-Temperatur, die Celsius-Temperatur, definiert durch  $t=T-T_0$  mit  $T_0=273,15$  °K.

Die Viskosität  $\eta_1$ des überhitzten Dampfes bei einem Druck von 1 bar und Temperaturen zwischen 100 °C und 700 °C ist eine lineare Funktion der Temperatur und läßt sich darstellen durch die Gleichung:

$$\frac{\eta_1}{10^{-6} \, \mathrm{P}} = 0.407 \left( \frac{t}{^{\circ}\mathrm{C}} \right) + 80.4 \quad . \quad . \quad . \quad (1).$$

Die Toleranzen betragen

$$\pm$$
 1 % bei 100 °C <  $t \leq$  300 °C,  $\pm$  3 % bei 300 °C <  $t \leq$  700 °C.

Der Einfluß des Drucks muß durch Addieren zweier Korrekturglieder zu Gl. (1) berücksichtigt werden, von denen das eine im Bereich 100 bis 300 °C, das andere von 375 bis 700 °C gilt. Zwei Korrekturglieder sind notwendig, da im ersten Bereich die Viskosität mit steigendem Druck sinkt, im zweiten Bereich steigt.

Für die Viskosität  $\eta$  von 1 bar bis zum Sättigungsdruck und von 100 bis 300 °C, wo der Druckeinfluß negativ ist, gilt mit einer Toleranz von ± 1% die Gleichung

$$\frac{\eta}{10^{-6} \, \mathrm{P}} = \frac{\eta_1}{10^{-6} \, \mathrm{P}} - \frac{\varrho}{(\mathrm{g/em^3})} \left[ 1858 - 5.90 \left( \frac{t}{{}^{\circ}\mathrm{C}} \right) \right] \quad . \quad (2).$$

Hierin bedeutet  $\eta_1$  die Viskosität beim Druck 1 bar, die aus Gl. (1) zu berechnen ist.

Im Gebiet positiven Druckeinflusses wird die Druckabhängigkeit dadurch berücksichtigt, daß man die Dichte als unabhängige Veränderliche benutzt, die den Rahmentafeln für die thermodynamischen Eigenschaften entnommen ist. Die Viskosität von überhitztem und überkritischem Dampf von 1 bis 800 bar und 375 bis 700 °C läßt sich dann mit einer Toleranz von  $\pm$  4% in der Form

$$\begin{split} \frac{\eta}{10^{-6} \mathrm{P}} &= \frac{\eta_1}{10^{-6} \mathrm{P}} + 353,0 \, [\varrho/(\mathrm{g/cm^3})] + 676,5 \, [\varrho/(\mathrm{g/cm^3})]^2 + \\ &+ 102,1 \, [\varrho/(\mathrm{g/cm^3})]^3 \, \dots \, \dots \, \dots \, \dots \, (3) \end{split}$$

darstellen.

Die Viskosität von flüssigem Wasser längs der Sättigungslinie von 0 bis 300 °C wird von der Gleichung

$$\frac{\eta}{10^{-6}P} = 241.4 \cdot 10^{\frac{247.8}{(\frac{T}{^{\circ}\text{K}} - 140)^{-1}}} \quad . \quad . \quad . \quad (4)$$

erfaßt. Die Toleranz beträgt hierbei  $\pm 2,5\%$ . Der Druckeinfluß wird durch Multiplikation der rechten Seite von Gl. (4) mit dem Faktor

$$\left[1+rac{(p-p_{
m s})}{10^6\,{
m bar}}\cdot 1{,}0467\left(rac{T}{\circ{
m K}}-305
ight)
ight]$$

berücksichtigt, so daß für das gesamte flüssige Gebiet von 0 bis 300 °C und vom Sättigungsdruck bis 800 bar der Ausdruck

gilt.

Die Toleranzen betragen

$$\pm$$
 2,5% für  $\phantom{-}1$  bar  $\phantom{-} 350 bar,  $\phantom{-}\pm$  4% für 350 bar  $\phantom{-} 800 bar.$$ 

#### Wärmeleitfähigkeit

Während die Interpolationsgleichungen für die Viskosität alle in der Rahmentafel aufgeführten Werte umfassen, konnten die Werte der Wärmeleitfähigkeit bei kritischen und überkritischen Zuständen noch nicht in eine analytische Form gebracht werden. Dieser Bereich, in dem keine der im folgenden aufgeführten Gleichungen gültig ist, ist in Zahlentafel 2 mit einer gestrichelten Linie umrandet.

Die Wärmeleitfähigkeit  $\lambda_1$  des überhitzten Dampfes längs der 1 bar-Linie bei Temperaturen von 100 bis 700  $^{\circ}\mathrm{C}$ wurde in einem Polynom 3. Grades mit der Temperatur als abhängige Veränderliche dargestellt:

$$\begin{split} &\frac{\lambda_1}{10^{-3}\,\mathrm{W/(m\;grd)}} = 17.6 + 5.87 \cdot 10^{-2} \begin{pmatrix} t \\ \circ \bar{\mathrm{C}} \end{pmatrix} + \\ &+ 1.04 \cdot 10^{-4} \left(\frac{t}{^{\circ}\mathrm{C}}\right)^2 - 4.51 \cdot 10^{-8} \left(\frac{t}{^{\circ}\mathrm{C}}\right)^3 \quad . \quad . \quad . \quad (6). \end{split}$$

Die Toleranzen wurden festgelegt auf

$$\pm$$
 3% im Bereich 100 °C  $\leq t \leq$  400 °C,  $\pm$  4% im Bereich 400 °C  $< t \leq$  700 °C.

Für höhere Drücke ist zu Gl. (6) ein von der Temperatur t und der Dichte ø abhängiges Doppelpolynom zu addieren. Damit läßt sich dann in den Bereichen

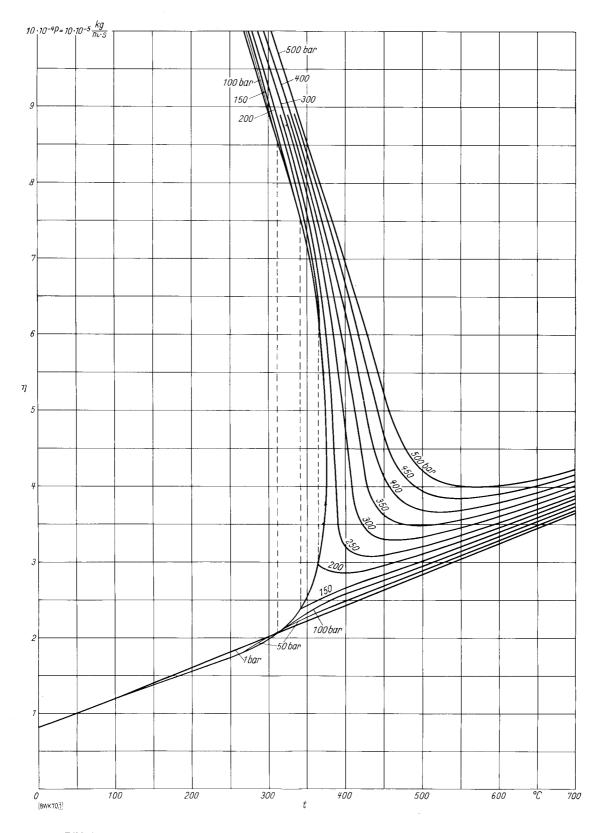
die Wärmeleitfähigkeit \( \lambda \) des \( \text{uberhitzten Dampfes in der} \) Form

$$\begin{split} \frac{\lambda - \lambda_1}{10^{-3} \text{ W/(m grd)}} &= \\ &= \left[ 103,51 + 0,4198 \left( \frac{t}{^{\circ}\text{C}} \right) - 2,771 \cdot 10^{-5} \left( \frac{t}{^{\circ}\text{C}} \right)^2 \right] \left( \frac{\varrho}{\text{g/cm}^3} \right) + \\ &+ \frac{2,1482 \cdot 10^{14}}{(t/^{\circ}\text{C})^{-4},20^{-4}} \left( \frac{\varrho}{\text{g/cm}^3} \right)^2 \quad . \quad . \quad (7) \end{split}$$

schreiben, wobei  $\hat{\lambda}_1$  aus Gl. (6) zu errechnen ist. Die Toleranz erreicht hier einen Wert von ± 6%. Zu beachten ist, daß Gl. (7) nicht bis zur Sättigungslinie extrapoliert werden kann, da sie hier selbst bei geringer Überschreitung des oben aufgeführten Gültigkeitsbereichs falsche Werte liefert.

Für flüssiges Wasser wird der gesamte Bereich vom Sättigungsdruck bis 500 bar und von 0 bis 350 °C von einer Gleichung erfaßt:

$$\begin{split} \frac{\lambda}{10^{-3} \, \text{W/(m grd)}} &= \\ &= a_0 + a_1 \left(\frac{T}{T_0}\right) + a_2 \left(\frac{T}{T_0}\right)^2 + a_3 \left(\frac{T}{T_0}\right)^3 + a_4 \left(\frac{T}{T_0}\right)^4 + \\ &+ \left(\frac{p - p_\text{S}}{\text{bar}}\right) \left[b_0 + b_1 \left(\frac{T}{T_0}\right) + b_2 \left(\frac{T}{T_0}\right)^2 + b_3 \left(\frac{T}{T_0}\right)^3\right] + \\ &+ \left(\frac{p - p_\text{S}}{\text{bar}}\right)^2 \left[c_0 + c_1 \left(\frac{T}{T_0}\right) + c_2 \left(\frac{T}{T_0}\right)^2 + c_3 \left(\frac{T}{T_0}\right)^3\right] \quad . \quad (8). \end{split}$$



 $\textbf{Bild 1.} \ Dynamische \ Viskosit\"{a}t \ \eta \ von \ Wasser \ und \ Wasserdampf \ abh\"{a}ngig \ von \ der \ Temperatur \ t.$ 

Die hier auftretenden Konstanten haben die Zahlenwerte

$a_0 =$	-922,47	$b_2 = -2,0012$
$a_1$ :	2839,5	$b_3 = 0,51536$
$a_2 =$	- 1800,7	$c_0 = 1,6563 \cdot 10^{-3}$
$a_3 =$	525,77	$c_1 = -3,8929 \cdot 10^{-3}$
$a_4$ :	-73,440	$c_2 = 2,9323 \cdot 10^{-3}$
$b_0 =$	0,94730	$c_3 = 7,1693 \cdot 10^{-4}$
b :	2.5186	

Die Toleranz beträgt

```
\pm 2% im Bereich -0 °C \leq t \leq 300 °C, \pm 5% im Bereich 300 °C < t \leq 350 °C.
```

Zur besseren Übersichtlichkeit und bequemeren Verwendbarkeit im praktischen Gebrauch wurden von den Verfassern dieses Berichts in Bild 1 und 2 die Werte der neuen Rahmentafeln in einem  $\eta$ , t- und  $\lambda$ , t-Diagramm aufgetragen. Soweit die Interpolationsgleichungen die Sättigungslinie nicht einschließen, wurden diese Werte durch sorgfältige graphische Extrapolation ermittelt. Beim  $\eta$ , t-Diagramm liegt im Bereich von 100 bis 300 °C die Sättigungslinie tiefer als die in sie mündenden Isobaren des überhitzten Gebiets, da hier die Viskosität des Dampfes mit steigendem Druck sinkt und mit Annäherung an die Sättigungslinie kleinere Werte annimmt.

#### Vergleich der neuen Rahmentafeln mit der 6. Auflage der VDI-Wasserdampftafeln

Die in der 6. Auflage der VDI-Wasserdampftafeln enthaltenen Tabellen der Viskosität und der Wärmeleitfähigkeit unterscheiden sich nur sehr wenig von den neuen Rahmentafeln. Dies ist darauf zurückzuführen, daß beide Tafeln sich wesentlich auf dieselben Versuchsergebnisse stützen. Die **Zahlentafeln 3** und 4 enthalten die Werte der dynamischen Viskosität und der Wärmeleitfähigkeit beider Tafeln³), soweit sie um mehr als die Toleranz der Rahmentafeln voneinander abweichen. Die VDI-Tafeln schreiten in meist geradzahligen Stufen von Temperatur und Druck fort und enthalten somit keine Werte für die Temperaturen 375; 425 und 475 °C und für die Drücke 75; 225 und 275 bar. Diese Temperaturen und Drücke sind deshalb beim Vergleich nicht berücksichtigt.

Zahlentafel 3 zeigt die Toleranzüberschreitungen bei der dynamischen Viskosität. Die Abweichung bei 500 °C und 450 bar ist auf einen Druckfehler in der VDI-Wasserdampftafel zurückzuführen.

<sup>3)</sup> Es ist die Ausgabe B der VDI-Wasserdampftafeln zum Vergleich herangezogen, da diese Ausgabe in den gleichen Einheiten wie die Rahmentafel berechnet ist. Die Folgerungen aus dem Vergleich gelten sinngemäß auch für Ausgabe A.

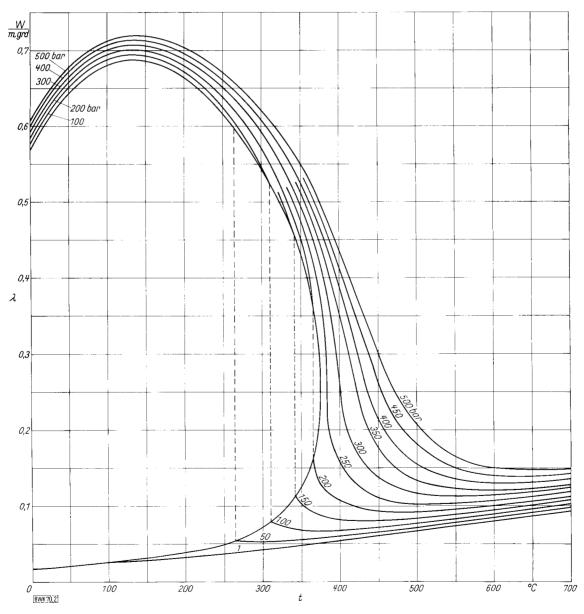


Bild 2. Wärmeleitfähigkeit  $\lambda$  von Wasser und Wasserdampf abhängig von der Temperatur t.

Zahlentafel 3. Vergleich der dynamischen Viskosität n.

Zustand		Intern	at. Rahmentafel		VDI-Wasserdampftafel 1963				
Temperatur °C	Druck bar	10 <sup>-6</sup> Poise	Toleranz ± $10^{-6}$ Poise	0/0	$\eta$ 10 <sup>-6</sup> Poise	Toleranzüberschreiten 10-6 Poise	itung		
150 200 250 150 300	1 1 1 50 50	141,5 161,8 182,2 1 820 200,6	1,4 1,6 1,8 50 2.0	1 1 1 3 1	139 160 180 1 880 207	1,1 0,2 0,4 10 4,4	0,8 0,1 0,2 0,5 2,1		
150 150 400 150 500	100 150 300 350 450	1 830 1 840 458 1 890 393	50 50 18 50 16	3 3 4 3 4	$\begin{array}{c} 1890 \\ 1900 \\ 479 \\ 1950 \\ 345 \end{array}$	10 10 0,3 10 32	$\begin{bmatrix} 0,5 \\ 0,5 \\ 0,7 \\ 0,5 \\ 8,2 \end{bmatrix}$		

Zahlentafel 4. Vergleich der Wärmeleitfähigkeit A.

Zustand		Interna	at, Rahmentafel	VDI-Wasserdampftafel 1963				
Temperatur °C	Druck bar	10 <sup>-3</sup> W/m grd	Toleranz -: 10 <sup>-3</sup> W/m grd		$10^{-3} \mathrm{\ W/m \ grd}$	Toleranzüberschre 10 <sup>-3</sup> W/m grd	eitung	
0 100 150 250	1 1 1	569 24,8 28,7 38,2	11 0.8 0.9 1.1	$\begin{bmatrix} \frac{2}{3} \\ 3 \\ 3 \end{bmatrix}$	552 21,7 27,4 39,5	6 2,3 0,4 0,2	1,0 0,9 1,4 0,5	
350 0 300 0	1 50 50 100	49 573 52,5 577	1.5 11 3.2 12	3 2 6 2	50,6 554 56,1 556	0,1 8,0 0,7 11	0,2 1,3 1,3 1,9	
0 0 0 0	150 200 250 300	581 585 589 592	12 12 12 12	2 2 2 2 2 2	558 560 562 564	11 13 15 16	1,9 2,2 2,5 2,7	
0 0 0	350 400 450 500	596 599 603 606	12 12 12 12	2 2 2 2	566 568 570 572	18 19 21 22	3,0 3,2 3,5 3,6	

Die in der Zahlentafel 4 wiedergegebenen Toleranzüberschreitungen bei der Wärmeleitfähigkeit gruppieren sich im wesentlichen längs der 0  $^{\circ}$ C-Isotherme sowie in der Nähe der Sättigungslinie.

### Weitere Transportgrößen von Wasserdampf

Im Rahmen der Verhandlungen der Arbeitsgruppe wurde auch die Frage nach Aufstellung einer Rahmentafel für die Pran dt1-Zah l

$$Pr = \frac{\eta c_{\rm p}}{\lambda}$$

besprochen. Auf Grund der Tatsachen, daß auf der 6. Internationalen Konferenz über die Eigenschaften des Wasserdampfs keine Rahmentafel für die spezifische Wärmekapazität ausgearbeitet wurde und darüber hinaus die Werte für die Prandtl-Zahlen mit sehr großen Toleranzen versehen werden müßten, da hier die Unsicherheiten von Viskosität und Wärmeleitzahl zu addieren sind, kam die Arbeitsgruppe zu dem einstimmigen Entschluß, keine Rahmentafel für die Prandtl-Zahlen aufzustellen.

An den von der 6. Internationalen Konferenz ins Leben gerufenen Lenkungsausschuß [1] wurde die Anregung gegeben, zur nächsten Konferenz, die in etwa fünf Jahren stattfinden soll, nicht nur für die Prandtl-Zahlen und die spezifischen Wärmekapazitäten, sondern auch für die Oberflächenspannung  $\sigma$  und die Laplace-Konstante

$$a = \sqrt{\sigma/(g \Delta \varrho)}$$

(mit g als Fallbeschleunigung) die Frage der Aufstellung von Rahmentafeln auf die Tagesordnung zu setzen.

Um dem Praktiker die Arbeit bei der Behandlung von Wärmeübergangsproblemen zu erleichtern, wurden im Rahmen der Ausarbeitung dieses Berichts auch Berechnungen über Prandtl-Zahlen vorgenommen. Als Ergebnis ist in Bild 3 die Prandtl-Zahl über der Temperatur für verschiedene Drücke von 1 bis 500 bar aufgetragen. Diese Werte beruhen auf den neuen Rahmentafeln für die Viskosität und die Wärmeleitfähigkeit sowie auf den der VDI-Wasserdampftafel [2] entnommenen spezifischen Wärmekapazitäten, die nur an einzelnen Stellen in der Nähe der Sättigungslinie auf Grund neuerer Messungen von Sirota [3; 4] etwas korrigiert wurden.

In Bild 3 ist der Übersichtlichkeit halber nur die Sättigungslinie des Dampfes (Dampfgehalt x=1) eingezeichnet, auf der Wasserseite wurden die Isobaren nicht bis zur Sättigungslinie verlängert. Das kritische Gebiet, in dem die Prandtl-Zahlen sehr groß werden, ist wegen der großen Unsicherheit der Werte weggelassen. BWK 70

### Schrifttum

- [1] Schmidt, E.: Verhandlungen und Ergebnisse der Sechsten Internationalen Konferenz über die Eigenschaften des Wasserdampfes. BWK 16 (1964) Nr. 7, S. 322/30.
- [2] VDI-Wasserdampftafeln, 6, Aufl. Ausgabe B. Springer-Verlag, Berlin/Göttingen/Heidelberg 1963.
- [3] Sirota, A. M., B. K. Maltsev u. A. Y. Grishkov: Messungen der spezifischen Wärme von Wasser bei hohen Drücken. Teploenergetika 10 (1963) Nr. 9, S. 57/60. Ref.: BWK 16 (1964) Nr. 1, S. 39/40.
- [4] Sirota, A. M., P. E. Belyakova, N. B. Vargaftik, A. A. Tarzimanor u. O. N. Oleshuk: Tabellen der Wärmeleitfähigkeit und der spezifischen Wärme von Wasser und Wasserdampf (engl. Übers.). Allruss. Wärmetechn. Institut (V.T.I.) Moskau 1963.

Bild 3 umseitig

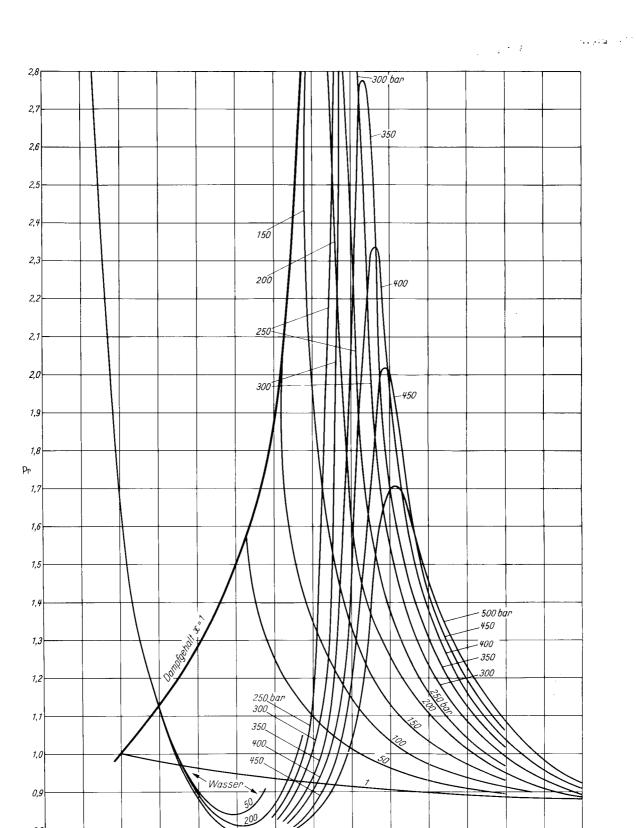


Bild 3. Prandtl-Zahl Pr von Wasser und Wasserdampf abhängig von der Temperatur t.

0,7

BWK 70.3